

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
LENGUA	La industria editorial: edición, corrección, anotación y evaluación de textos españoles	4º	2º	6	Optativa
PROFESOR			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS		
<ul style="list-style-type: none"> <li>CARMEN Mª SÁNCHEZ MORILLAS</li> </ul>			Dpto. Lengua, Facultad de Filosofía y Letras. Campus de la Cartuja Correo electrónico: csanchez11@ugr.es		
			HORARIO DE TUTORÍAS		
			Martes y jueves: 11:00 a 14:00		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Grado en Filología Hispánica			Grados de Filología y de contenido lingüístico		
<p><b>PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES</b>                      Los propios del acceso al Título de Grado en Filología Hispánica a partir de la prueba preuniversitaria                      Para los alumnos extranjeros, se requiere un nivel de competencia B2 según el Marco Común Europeo.</p>					
<p>Tener conocimientos adecuados de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lengua.</li> <li>Gramática del español: morfología y sintaxis.</li> <li>Nuevas Tecnologías.</li> </ul>					
<p><b>BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS</b></p> <p>Tipología de la comunicación oral y escrita: Modos de lengua y modalidades de habla. Diferencias diatópicas. Diferencias sociolingüísticas del español hablado en la actualidad. Diferencias diafásicas; La industria editorial: edición, corrección y comentario de textos españoles; Aspectos normativos del español; Análisis de los fenómenos culturales, históricos y sociales que han tenido influencia en la evolución de la lengua española, especialmente en la introducción de voces procedentes de otras lenguas (galicismos, arabismos, anglicismos, indigenismos americanos, etc.).</p>					
<p><b>COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS</b></p>					



#### Competencias generales:

- Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
- Tener capacidad de organización y planificación.
- Gestionar la información, es decir, es capaz de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica e información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- Ser capaz de resolver problemas.
- Ser capaz de tomar de decisiones.
- Aplicar los conocimientos en la práctica, especialmente en la enseñanza, la investigación y la divulgación de las futuras inserciones laborales.
- Trabajar en equipo.
- Tener habilidades en las relaciones interpersonales.
- Reconocer la diversidad y la multiculturalidad.
- Adquirir un razonamiento crítico.
- Adquirir un compromiso ético.
- Tener capacidad crítica y autocrítica.

#### Competencias específicas:

- Conocer la variabilidad social, geográfica y estilística de la lengua española.
- Conocer los distintos niveles de análisis de la lengua española.
- Aplicar los conocimientos adquiridos a la resolución de problemas de la lengua española, y realizar análisis y comentarios lingüísticos, en perspectiva tanto sincrónica como histórico-comparativa.
- Elaborar el estado de la cuestión sobre asuntos gramaticales, léxicos o semánticos de la lengua española, y de la historia lingüística del español.
- Ser tolerante con la diversidad y riqueza lingüística de España.
- Valorar la importancia de la norma panhispánica en el contexto internacional.
- Saber transmitir los conocimientos adquiridos en los distintos niveles de enseñanza.

#### OBJETIVOS

- Conocer los principales protagonistas, procesos y problemas de la industria editorial.
- Saber aplicar las etapas de corrección de estilo y ortotipográficas de un texto propuesto, así como gráficas.
- Conocer los elementos esenciales que constituyen la actividad de anotación en textos españoles.
- Comprender la importancia del lector profesional en el proceso de evaluación de una obra.
- Conocer los distintos procesos de edición de una obra.
- Conocer y manejar los programas informáticos existentes para el proceso de la edición digital.
- Adquirir unos conocimientos básicos de maquetación.

#### TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

##### TEMARIO TEÓRICO:

- Tema 1. Introducción general a la industria editorial. Protagonistas y procesos de edición. Concursos literarios.
- Tema 2. Procesos de corrección I: ortotipografía-corrección de primeras pruebas.
- Tema 3. Procesos de corrección II: estilo.
- Tema 4. Introducción a la crítica textual. La anotación de textos españoles.
- Tema 5. La evaluación editorial: lectores profesionales.
- Tema 6. Proceso de maquetación y edición.



- Tema 7. Edición digital.

#### TEMARIO PRÁCTICO:

##### Seminarios/Talleres

- Práctica 1. Elaboración de informe de corrección ortotipográfico.
- Práctica 2. Elaboración de informe profesional de lectura.

#### BIBLIOGRAFÍA

##### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

- Blanco Valdés, Juan (2012): *Manual de edición técnica: del original al libro*, Madrid: Pirámide.
- Blecua, Alberto (2004): *Manual de crítica textual*, Madrid: Castalia.
- López Suárez, Mercedes (2012): *El e-book y la industria editorial española*, [recurso electrónico], Antioquía, Medellín.
- Martínez de Sousa (2001): *Diccionario de edición, tipografía y artes gráficas*, Gijón: Trea.
- Martínez de Sousa, José (2012): *Manual de estilo de la lengua española*, Gijón: Trea.
- Rojas Torrijos, José Luis (2011): *Libro de estilo y periodismo global en español: origen, evolución y realidad digital*, Tirant Humanidades.
- VV.AA. (2007): *Libro de estilo El País*, Madrid: País.

##### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Cayuela, Anne (ed.) (2012): *Edición y literatura en España (s. XVI-XVII)*, Zaragoza: Prensa Universitaria de Zaragoza.
- Grijelmo, Alex (2008): *La gramática descomplicada*. Madrid: Taurus.
- Gómez Torrego, Leonardo (2003): *Ejercicios de gramática normativa*. Madrid: Arco Libros.
- Navarro Durán, Rosa (1995): *La mirada al texto: comentario de textos literarios*, Ariel, Literatura y Crítica.
- REAL ACADEMIAD E LA LENGUA ESPAÑOLA (2012): *Ortografía básica de la lengua española*, Barcelona: Espasa.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA/ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2009): *Nueva gramática de la lengua española*. 2 tomos. Madrid: Espasa.
- Sarmiento, Ramón, y Sánchez, Aquilino (1997): *Gramática básica del español (norma y uso)*. Alcobendas: SGEL.

#### ENLACES RECOMENDADOS

- Asociación Internacional de Editores.
- Cervantes Virtual.
- Ediciona-Recursos.
- Ecdótica.
- *Diccionario panhispánico de dudas*.
- *Diccionario de Real Academia Española*.
- Observatorio del Libro y la Lectura.
- Parnaseo.uv.es
- Español Urgente.

#### METODOLOGÍA DOCENTE



El conjunto de las actividades formativas presenciales (1-4) suponen el 40% de la carga lectiva total. Las actividades no presenciales del alumno/a suponen el 60 % restante. Dada la importancia práctica de la presente asignatura, se recomienda asistir a la casi totalidad de las horas presenciales, así como a tutorías obligatorias para dirección de trabajos individuales o colectivos, para una adecuada superación y asimilación de los contenidos prácticos y teóricos de la misma; de esta manera se establece un método de enseñanza-aprendizaje comunicativo abierto entre docente y alumnado.

Al comienzo de cada curso se facilitará la bibliografía necesaria para esa exposición, la relativa a los textos que se van a leer y la necesaria para eventuales trabajos. También se expondrá el desarrollo de la guía docente de las actividades diarias.

	<b>ACTIVIDAD</b>	<b>CRÉDITOS ETCS</b>	<b>METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA</b>	<b>MODALIDAD ORGANIZATIVA</b>
<b>PRESENCIALIDAD</b>	1. Exposición y presentación en el aula por parte del profesor/a de los contenidos teóricos y metodológicos de la asignatura.	Aproximadamente, 0.96 créditos ECTS de la carga lectiva total (16%).	Teórica, argumentativa e indagadora.	Clase magistral.
	2. Comentarios de texto previamente planificados, realizados individual o colectivamente.		Analítica.	Taller.
	3. Trabajos escritos de tipo crítico, que pueden exponerse y debatirse en seminarios especializados (mediante el desdoble del grupo de teoría, si fuera necesario).	Aproximadamente, el 8% de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Autonomía del alumno. Analítica e indagadora. Expositiva.	Trabajo autónomo. Seminario.
	4. Tutorías individuales o en grupo para complementar las actividades prácticas y supervisar los trabajos.	Aproximadamente al 8 % de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Diálogo crítico entre profesor y alumno.	Tutoría individual o colectiva.
<b>NO PRESENCIALIDAD</b>	4.Actividades de evaluación	Aproximadamente el 8 % de la carga lectiva total (0.48 créditos ECTS).	Indagadora.	Examen. Corrección de trabajos orales y escritos.
	5. Trabajo independiente del alumno/a: la lectura de textos, preparación de actividades prácticas (incluidas las de los seminarios), realización de trabajos y estudio de otros materiales útiles para la materia.	Aproximadamente, el 60% de la carga lectiva total : 3'60 créditos ects.	Autonomía del alumno.	Trabajo autónomo.



CRONOGRAMA

2ºcuatri metre/Se m.	Temas	Actividades presenciales					Actividades no presenciales		
		Sesiones Teóricas	Sesiones Prácticas	Exposición/ Taller	Tutoría colectiva	Prueba final	Tutoría individual	Estudio del alumno	Trabajo en grupo
1	1	1,5			1,5			3	
2	2	1,5	1,5				1	3	
3	2	1,5	1,5					3	
4	3	1,5	1,5				1	3	
5	3	1,5	1,5					3	3
6	4	1,5	1,5				1	3	3
7	4	1,5	1,5					3	3
8	5	1,5	1,5	1			1	6	3
9	5	1,5	1,5					6	3
10	6	1,5	1,5	1				6	3
11	6	1,5	1,5					6	3
12	7	1,5	1,5	1				6	3
13					1		1	6	3
14					1	3		6	
15					1			20	
<b>Total</b>		<b>18</b>	<b>16,5</b>	<b>3</b>	<b>4,5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>83</b>	<b>27</b>

EVALUACIÓN

**Criterios:**

Se llevará a cabo un sistema de evaluación continua del trabajo de los alumnos tanto fuera como dentro del aula, que consistirá en la revisión de trabajos, exposiciones, carpetas de aprendizaje, etc. junto con un examen teórico final en el que el alumno deberá demostrar si ha adquirido las competencias planificadas.

Procedimientos	Ponderación
Examen final escrito	Entre el 50 y el 70 % de la calificación final.
Trabajos escritos o presentaciones orales realizados por el alumno	Hasta el 30% de la calificación final
Asistencia, atención y participación en clases, seminarios, tutorías, presentaciones orales y conjunto de las actividades prácticas.	Entre el 20% y el 30% de la calificación final.

Se tendrá en cuenta la corrección gramatical, léxica, semántica y ortográfica en los trabajos y exámenes presentados.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Se presentará a los alumnos cursos complementarios de formación, así como información sobre congresos, jornadas y seminarios que recojan los temas principales reflejados en el temario de la asignatura.

